|  |  |
| --- | --- |
|  | **PEJABAT TIMBALAN NAIB CANSELOR**  **(PENYELIDIKAN & INOVASI)** |
| **BORANG CAJ PEMBAYARAN BAGI PERMOHONAN KELULUSAN JAWATANKUASA ETIKA UNIVERSITI**  *FEE CHARGE FORM FOR APPLICATION OF UNIVERSITY ETHICS COMMITTEE APPROVAL* |

|  |  |
| --- | --- |
| NAMA PENUH  *FULL NAME* |  |
| TAJUK PROJEK  *TITLE OF PROJECT* |  |
| KETERANGAN BAYARAN  (Diisi oleh Sekretariat Etika)  *STATEMENT OF PAYMENT*  *(Filled by Ethics Secretariat)* | IACUC, no rujukan/ ref. number: ………………………………………………    JKEUPM, no rujukan/ ref. number: …………………………………………… |

\*IACUC - Jawatankuasa Institusi Penjagaan dan Penggunaan Haiwan /*Institutional Animal Care and Use Committee*

\*JKEUPM -Jawatankuasa Etika Universiti untuk Penyelidikan Melibatkan Manusia /*University Ethics Committee for Research Involving Human Subject*

Bagi penentuan kadar bayaran, sila rujuk kepada nota tambahan yang disediakan dalam borang

*For determination of payment rate, please refer to additional notes provided in this form*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | KADAR BAYARAN  *PAYMENT RATE* | SILA TANDA ( √ )  *PLEASE TICK ( √ )* |
| PEGAWAI / PELAJAR PASCASISWAZAH UPM  *UPM OFFICER / POSTGRADUATE STUDENT* | RM 50.00 |  |
| INDUSTRI / AGENSI LUAR  *INDUSTRY / EXTERNAL AGENCIES* | RM 1,000.00 |  |
| JUMLAH BAYARAN (RM)  *TOTAL PAYMENT (RM)* | |  |

Sila pilih cara pembayaran:

*Please select payment method:*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| BIL | CARA BAYARAN  *PAYMENT TYPE* | SILA TANDA  *PLEASE TICK*  ( √ ) |
| 1. | Tunai di kaunter Pejabat Bursar (Aras Bawah Bangunan Canselori Putra, UPM) - Sila kreditkan ke Pusat Kos **5199800-12051-R11970**  *Cash at Bursar Office (Ground Floor Canselory Putra Building, UPM) – Please credit to Vot. No 5199800-12051-R11970* |  |
| 2. | Online transfer melalui Sistem Payment Gateway di pautan berikut:  **https://paygate.upm.edu.my/action.do?do=&bahasa=bi**  Mohon klik pada pilihan ‘**CAJ BAYARAN PERMOHONAN JKEUPM**’ bagi permohonan JKEUPM dan ‘**CAJ BAYARAN PERMOHONAN IACUC**’ bagi permohonan IACUC. Resit Rasmi pembayaran akan dijana dan diemailkan kepada tuan/puan sejurus transaksi pembayaran selesai.  *Online transfer via the Payment Gateway System at the following link:*  ***https://paygate.upm.edu.my/action.do?do=&bahasa=bi***  *Please click on the option* ***'JKEUPM APPLICATION FEE****' for JKEUPM application and* ***'IACUC APPLICATION FEE****' for IACUC application. An Official Payment Receipt will be generated and emailed to you as soon as the payment transaction is completed.* |  |

Salinan resit rasmi UPM atau bukti bayaran perlu diserahkan kepada Sekretariat Etika melalui email berikut:

*A copy of UPM’s official receipt or proof of payment must be submitted to the Ethics Secretariat at the following email address:*

* IACUC: [iacuc@upm.edu.my](mailto:iacuc@upm.edu.my)
* JKEUPM: [jkeupm@upm.edu.my](mailto:jkeupm@upm.edu.my)

Nota Tambahan:

*Additional Notes:*

Bagi caj permohonan kelulusan IACUC:

*IACUC approval application charge:*

1. TIADA CAJ BAYARAN yang dikenakan kepada permohonan kelulusan IACUC bagi pelajar prasiswazah UPM.

*There is NO FEE CHARGE for IACUC approval application for UPM undergraduate students.*

1. TIADA CAJ BAYARAN yang dikenakan kepada permohonan kelulusan IACUC untuk pengajaran yang melibatkan penggunaan haiwan dalam kelas prasiswazah dan pascasiswazah UPM.

*There is NO FEE CHARGE for IACUC approval application for teaching involving animal use in UPM undergraduate and postgraduate classes.*

1. CAJ SEBANYAK RM50 dikenakan kepada permohonan kelulusan IACUC bagi Pegawai dan Pelajar Pascasiswazah UPM.

*RM50 FEE CHARGE applies for IACUC approval application for UPM Officers and Postgraduate students.*

1. CAJ SEBANYAK RM50 dikenakan kepada permohonan kelulusan IACUC yang melibatkan penggunaan haiwan dalam Bengkel atau Konferensi.

*RM50 FEE CHARGE applies for IACUC approval application involving the use of animal in workshops or conferences.*

1. CAJ SEBANYAK RM1000 dikenakan kepada INDUSTRI / AGENSI LUAR yang merujuk kepada Ketua Penyelidik yang terdiri daripada industri /agensi luar yang membuat penyelidikan di UPM dan mempunyai penyelidik bersama yang terdiri daripada pegawai UPM.

*RM1000 FEE CHARGE applies to INDUSTRY / EXTERNAL AGENCIES with reference to the Principal Investigator from the industry / external agencies that perform research in UPM and have co- researcher(s) consisting of UPM officer(s).*

Bagi caj permohonan kelulusan JKEUPM:

*JKEUPM approval application charge:*

1. TIADA CAJ BAYARAN yang dikenakan kepada permohonan kelulusan JKEUPM bagi pelajar prasiswazah UPM.

*There is NO FEE CHARGE for JKEUPM Ethics approval application for UPM undergraduate students.*

1. CAJ SEBANYAK RM50 dikenakan kepada permohonan kelulusan JKEUPM bagi Pegawai dan Pelajar Pascasiswazah UPM.

*RM50 FEE CHARGE applies for JKEUPM Ethics approval application for UPM Officers and Postgraduate students.*

1. CAJ SEBANYAK RM50 dikenakan kepada penyelidikan yang melibatkan kolaborasi antara industri dalam kajian clinical trial dan proses penyediaan protokol adalah disediakan sepenuhnya oleh penyelidik UPM.

*RM50 FEE CHARGE applies for research involving collaboration with the industry wherein the process of clinical trial protocol preparation is undertaken entirely by UPM researcher(s).*

1. CAJ SEBANYAK RM1000 dikenakan kepada INDUSTRI yang merujuk kepada projek penyelidikan yang menerima tajaan daripada syarikat farmaseutikal yang dikenali sebagai Penyelidikan Klinikal Tajaan Industri. (Protokol penyelidikan disediakan oleh syarikat).

*RM1000 FEE CHARGE applies to the INDUSTRY with reference to research project which receives sponsorship from a pharmaceutical company which is known as Industry-sponsored Clinical Research. (The research protocol is prepared by the company).*